

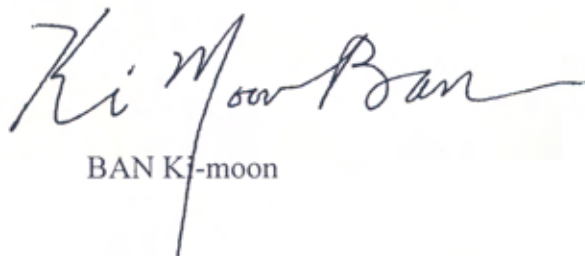
22 de agosto de 2008

Excelentísimo Señor:

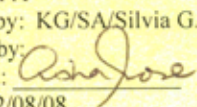
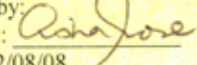
Quisiera hacerle llegar mis felicitaciones por su reelección a la Presidencia de la República Dominicana, así como mis mejores deseos de éxito en el desempeño de las importantes responsabilidades que conlleva su mandato.

Los desafíos que la República Dominicana enfrenta en este mundo cada vez más interdependiente son múltiples. Estoy complacido por su determinación de continuar el diálogo con todas las fuerzas políticas a fin de promover el desarrollo y prosperidad del pueblo dominicano. Permítame extenderle el apoyo de la Organización, y el mío propio, en los futuros empeños de su Gobierno.

Aprovecho la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más distinguida.


BAN Ki-moon

Excelentísimo Señor
Leonel Fernández Reyna
Presidente de la República Dominicana
Santo Domingo

SG letter to Pres of DR
Drafter: DPA
Proofread by: KG/SA/Silvia G.
Approved by: 
Authorised: 
22/08/08

UNOFFICIAL TRANSLATION
FOR INFORMATION PURPOSES ONLY

16 August 2008

Excellency:

I should like to convey to you my most sincere congratulations for your re-election as President of the Dominican Republic. I wish you every success in carrying out the responsibilities of your mandate.

✓ ^{The} Dominican Republic faces many challenges in our increasingly inter-dependent world. ~~To that extent~~, I am encouraged by your determination to continue a policy of dialogue that includes all political forces aiming to further the development and prosperity of the Dominican people. Allow me to extend the support of the Organization, together with mine, for the future endeavors of your Government.

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration

BAN Ki-moon

His Excellency
Leonel Fernández Reyna
President of the Dominican Republic
Santo Domingo